



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 8 novembre 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA CREAZIONE DEL PROGRAMMA DI PRESTITO “BRIDGE TO SUCCESS” PER LE IMPRENDITRICI DONNE E PER LE MINORANZE

Empire State Development amplierà l'accesso ai prestiti a breve termine per le imprese certificate gestite da donne e minoranze che fanno affari con lo Stato di New York

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi la creazione del programma di prestito “Bridge to Success”, che investirà almeno \$ 15 milioni per ampliare l'accesso ai prestiti a breve termine per le imprese gestite da donne e dalle minoranze (MWBE). Il programma fornirà alle MWBE qualificate le risorse a breve termine di cui hanno bisogno per partecipare a opportunità contrattuali fino a 1 miliardo di dollari, con le amministrazioni dello Stato di New York.

“Il nostro programma di prestito “Bridge to Success” si basa su un impegno e sforzi per promuovere e accrescere la partecipazione delle MWBE alle opportunità contrattuali dello Stato”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Lo Stato ha già individuato opportunità di più di \$ 1 miliardo e fornirà questi prestiti a breve termine alle piccole MWBE svantaggiate e darà loro il capitale necessario per garantire un contratto per fare affari con le agenzie e le autorità di New York. Aiutando i nostri MWBE ad avere successo, siamo in grado di creare nuovi posti di lavoro nelle nostre comunità e far crescere l'intero Stato di New York”.

In base ai termini del programma “Bridge to Success”, Empire State Development (ESD) potrebbe fornire fino a \$ 2,25 milioni in crediti a fondo perduto per sostenere \$ 15 milioni in prestiti a breve termine erogati dagli istituti di credito aderenti. I prestiti sono in genere sotto i \$ 200.000 con termini inferiori ai due anni e sosterranno dei contratti statali del valore di \$100 milioni.

Una volta completato, il programma dovrebbe fornire il capitale alle MWBEs a breve termine di cui hanno bisogno per assumere personale, acquistare materiali o attrezzature, dando loro una migliore possibilità di garantire opportunità contrattuali fino a \$1 miliardo. [Clicca qui per saperne di più.](#)

Questi sforzi completano il New York State Surety Bond Assistance Program, lanciato anche dal Governatore Cuomo. Tale programma prevede la formazione e il sostegno finanziario per aiutare le

Italian

MWBE e altre piccole imprese ad accedere ai prestiti necessari per fare un'offerta e realizzare contratti su fideiussione per lo Stato. Oltre 40 milioni di dollari in vincoli di fideiussione sono stati garantiti alle piccole imprese fino ad oggi attraverso il New York State Surety Bond Assistance Program.

RIMUOVERE LE BARRIERE PER IL SUCCESSO

Avere capitale circolante a breve termine è spesso l'ostacolo principale per molte piccole imprese che cercano di lavorare con lo Stato. Molte banche sono riluttanti a fornire credito a queste imprese, data la natura a breve termine del loro bisogno di capitale e la dimensione e l'esperienza di molte di queste aziende, nonostante una buona idea o delle buone credenziali. Anche se queste aziende utilizzano l'assistenza finanziaria e tecnica per garantire i prestiti attraverso il Surety Bond Assistance Program, molti ancora non hanno accesso ai prestiti per colmare quello che può essere un ciclo di pagamento a lungo termine.

Grazie alla collaborazione con gli istituti di credito ad alta capacità in tutto lo stato, il programma di prestito "Bridge to Success" mira a rimuovere questo ostacolo sulla concorrenza, fornendo prestiti a breve termine di capitale circolante a questi piccoli imprenditori. ESD fornisce i fondi di riserva a fondo perduto per i creditori che partecipano per incentivarli ad assumersi i maggiori rischi su tali prestiti e stimolare l'incremento dei prestiti concessi in questo settore.

ESD recentemente ha concluso una collaborazione con Carver Bank per fornire \$ 4,8 milioni in prestiti a breve termine agli imprenditori delle MWBE che svolgono attività esclusivamente per il MTA. ESD coinvolge altri istituti di credito in tutto lo stato per fornire tali prestiti alle imprese MWBE certificate che lavorano con qualsiasi agenzia o ente, con l'obiettivo di assicurare \$ 15 milioni per il programma complessivo.

Il programma di prestito "Bridge to Success" e il Surety Bond Assistance Program sono solo alcune iniziative che lo Stato ha lanciato per eliminare gli ostacoli della crescita delle imprese e del successo, come è stato sottolineato dalle imprese e dalle parti interessate. Altre iniziative includono un migliorato sistema di segnalazione on-line, un processo di certificazione semplificato e maggiori iniziative di sensibilizzazione.

Questi sforzi per coinvolgere gli imprenditori e fornire opportunità in modo semplice e conciso, hanno contribuito ad aumentare il tasso di utilizzo contrattuale per le MWBE nello Stato di New York di oltre il 20 per cento, obiettivo che il Governatore si era prefisso nel suo primo discorso sullo Stato, quando il tasso di utilizzo dello stato delle MWBE era pari al nove per cento.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418